



използва продукта на място, където има неблагоприятни атмосферни условия, като прах, вода, влага, вибрации и др. В случай на надръсване на източника на светлина, продуктът не става за поправяне. ВНИМАНИЕ! Не се залагвайте в светлината на диода LED. Недопустимо е да се използва устройството без или с пукотато защитно стъкло. Подмяна на източника на светлина е невъзможна. Ако източникът на светлина се повреди, трябва да се подмени цялото осветително тяло.

## ОБЯСНЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИТЕ ЗНАЦИ И СИМВОЛИ

- P1: Номинален светлинен поток  
P2: Номинална мощност.  
P3: Цветна температура.  
P4: Брой на диоди LED / осветително тяло / лампа.  
P5: Продуктът е в съответствие с Директивите на Европейският Съюз (ЕС).  
P6: Номинална трайност  
P7: Клас I. Продукт, в който за защита срещу токов удар, освен основната изолация, отговарят допълнителни мерки за сигурност под форма на допълнителна защитна схема, към която трябва да се включи защитен проводник на постоянна захранваща инсталация.  
P8: Прахустойчив продукт. Защита срещу пръски вода.  
P9: Символът означава минималното разстояние на осветителното тяло (неговите източници на светлина) от места и осветявани предмети.  
P10: Трябва незабавно да се сменят напукан или повреден абжур или екран, защитно стъкло.  
P11: Може да се използва вътре и извън помещениата.  
P12: Сертификатът за съответствие потвърждава качеството на продукцията с одобрените стандарти на територията на Митническия Съюз  
P13: Продуктът не работи с димери на светлината.  
P14: Температури на околната среда, на която може да бъде изложен продуктът.  
P15: Продуктът не е подходящ за покриване с термоизолационен материал.  
P16: Внимание, опасност от токов удар.

## ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Пази чистотата и околната среда. Препоръчваме разделяне на отпадъците от опаковките.  
P17: Това означение показва необходимостта от разделяне на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. Назначени по този начин продукти, под заплаха от глоба не може да изхвърлят в кофа за обикновен боклук заедно с други отпадъци. Тези продукти могат да бъдат вредни за околната среда и човешкото здраве, те се нуждаят от специални форми на обработка / оползотворяване / рециклиране / обезвреждане. Продукти означени по този начин трябва да бъдат поставени на място на събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. За информация за пунктовете за събиране / вземане предоставят местните власти или търговци на таква оборудване. Изтощено оборудване може също да бъде върнато на продавач, при закупуване на нов продукт в размер не по-голям от новото оборудване, закупено в същия вид.

## КОМЕНТАРИ / ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Физически на препоръките на тази инструкция може да доведе напр. до пожар, попарене, електрически шок, физически травми и други материални и нематериални щети. Допълнителна информация за продукти на марката Kanlux са на разположение на адрес [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com)  
Kanlux SA не носи отговорност за последствията произтичащи от неспазване на препоръките на тази инструкция. Фирма Kanlux SA запазва правото си за въвеждане на промени в инструкцията - актуалната версия е достъпна за изтегляне в интернет сайта [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com)

## ОБЩИ СЪВЕТИ / ПРИМЕНЕНИЕ

Изделен для подчеркивающего или декоративного освещения.  
**УСТАНОВКА**

Технически изменения засекречены. Прежде, чем приступить к установке, следует ознакомиться с инструкцией. Изделие должно монтироваться лицом с соответствующими правами. Всеческие действия следует проводить при выключеном питании. Следует соблюдать особую осторожность. К изделию прилагается смьчка/защитный щиток. Отсутствие соединения защитного провода угрожает поражением электрическим током. Схема монтажа: смотрите иллюстрацию. Перед первым употреблением изделия следует проверить механическое крепление и электрическое соединение.

## ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

Изделие применяется внутри и/или снаружи помещений.

## СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ / КОНСЕРВАЦИЯ

Уход за изделием при выключеном питании, только после того, как изделие остынет. Не применять химические чистящие средств. Не закрывать изделие. Изделие с несменяемым источником света типа диода LED. Не применять изделие в местах с неблагоприятными условиями окружения, напр. пыль, вода, влажность, вибрации и т.д. В случае повреждения источника света, изделие не поддается починке. ВНИМАНИЕ! Не всматриваться в световые лучи диода LED. Недопустимо использование прибора без или с поврежденным защитным стеклом. Замена источника света в светильнике невозможна. Замените весь светильник в случае повреждения источника света.

## ОБЪЯСНЕНИЯ ПРИМЕНЯЕМЫХ ОБОЗНАЧЕНИЙ И СИМВОЛОВ

- P1: Напряжение номинальное, частота.  
P2: Номинальная мощность.  
P3: Температура цвета.  
P4: Номинальная струя света.  
P5: Изделие выполнено в соответствии с Директивата Европейского Союза (ЕС).  
P6: Номинальная прочность.  
P7: I Класс. В данном издании защитную функцию от поражения электрическим током, кроме основной изоляции, исполняют также дополнительные средства безопасности, в качестве дополнительной защищающей цепи, к которой можно присоединить защитную цепь основного питающего устройства.  
P8: Изделие пыленепроницаемое. Защита от брызг воды.  
P9: Символ обозначает минимальное расстояние между светильником (его источником света) и освещаемым объектом.  
P10: Следует немедленно поменять потрескавшийся или испорченный абжур или экран, защитное стекло.  
P11: Можно применять внутри и снаружи помещений.  
P12: Сертификат соответствия, подтверждающий соответствие качества продукции с утвержденными стандартами на территории Таможенного союза  
P13: Изделие не работает с утемителями освещения.  
P14: Диапазон температуры окружающей среды, в которой может работать изделие.  
P15: Изделие непригодно для покрытия термоизоляционным материалом.  
P16: Осторожно, опасность поражения электрическим током.

## ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Заботьтесь о чистоте и окружающей среде. Рекомендуем сортировать отбросов.  
P17: Данное обозначение указывает на необходимость селекционного сбора использованных электрических и электронных приборов домашнего обихода. Размеченные таким образом изделия нельзя выкидывать в обыкновенном мусором, за что грозит штраф. Данные изделия могут быть опасны для окружающей среды и для здоровья людей, они требуют специальной формы переработки / восстановления / рециклинга / обезвреживания. Данные изделия следует отдать в пункт сбора и утилизации электрического и электронического оборудования. Информацию на тему пунктов сбора/приема распространяют локальные власти или продавцы оборудования данного типа. Использованное оборудование можно также отдать продавцу, если новое изделие куплено в числе не больше, чем новое оборудование того же вида.

## ПРИМЕЧАНИЯ / УКАЗАНИЯ

Несоблюдение данной инструкции может привести, например, к пожарам, ожогам, поражением электрическим током, а также к другим материальным и нематериальным убиткам. Дополнительная информация на тему товаров марки Kanlux доступна на сайте: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com)  
Kanlux SA не несет ответственности за последствия, вызванные в связи с несоблюдением предписаний данной инструкции. Компания Kanlux SA оставляет за собой право вносить изменения в инструкцию - текущая версия для скачивания на сайте [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com)

## ОБЩИ СЪВЕТИ / ПРИМЕНЕНИЕ

Изделие для точкового або декоративного освещения.  
**МОНТАЖ**  
Тезичний зміни вимагають згоди виробника. Перед початком монтажу необхідно ознайомитися з інструкцією. Монтаж повинен виконуватися особою з відповідними компетенціями. Всі операції повинні проводитися при відключеному живленні. Необхідно бути особливо обережним. Виріб має контакт / затискан заземлення. Якщо не підключити провід заземлення - існує небезпека ураження електричним струмом. Схема монтажу: див. Ілюстрація. Перед першим використанням необхідно переконатися, що механічний монтаж і електричне підключення здійснені правильно.

## ФУНКЦИОНАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Виріб використовується всередині і/або зовні приміщення.  
**РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ / ОБСЛУГОВУВАННЯ**  
Тезичні роботи проводити при відключеному живленні і після того як виріб встигне. Не використовувати хімічних засобів чищення. Не накривати виробу. Виріб з незмінним джерелом світла типу діод/діоди LED. Виріб заборонено використовувати в місцях із шкідливими умовами, напр., пил, бруд, вода, волога, вібрації тощо. У випадку пошкодження джерела світла, виріб не надається до ремонту. УВАГА! Заборонено дивитися безпосередньо на світловий промінь діода/діоди LED. Заборонено експлуатувати виріб без, або з пошкодженим захисним склом. Замена джерела світла у світільнику неможлива. Замінити весь світільник в разі пошкодження джерела світла.

## ПОЯСНЕННЯ ВИКОРИСТАНИХ ПОЗНАЧЕНЬ І СИМВОЛІВ

- P1: Номинална напрегнута, частота.  
P2: Номинална потужність.  
P3: Температура кольору.  
P4: Номинальний світловий потік.  
P5: Виріб відповідає вимогам Директив Євросоюзу (ЕС).  
P6: Номинална тривалість.  
P7: Клас I. Виріб, у якому засобом захисту від ураження електричним струмом, окрім основної ізоляції, є додаткове захисне коло, що підключається до заземлення мережі живлення.  
P8: Виріб частково захищений від потрапляння пилу. Захист від брызгік води.  
P9: Символ визначає мінімальну відстань між світільником (його джерела світла) від місць і об'єктів освітлення.  
P10: Необхідно негайно замінити тріснутий колаж, екран чи захисне скло.  
P11: Використовується лише всередині і зовні приміщень.  
P12: Сертифікат відповідності, що підтверджує відповідність якості продукції до затверджених стандартів на території Митного союзу  
P13: Виріб непристосований до співпраці із затемнювачем освітлення.  
P14: Диапазон температури навколишнього середовища допустимий для виробу.  
P15: Виріб не пристосований для покриття термоізоляційним матеріалом.  
P16: Обережно, небезпека ураження електричним струмом.

## ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Піклуйтесь про чистоту і зовнішнє середовище. Рекомендується розділяти відходи.  
P17: Це позначення вказує на необхідність розділяти використане електричне та електронне обладнання. Вироби з таким позначенням заборонено викидати до звичайного сміття з іншими відходами під загрозом штрафів. Такі вироби можуть спричинити шкоду навколишньому середовищу і здоров'ю людини, ці вироби потребують спеціальної форми переробки / регенерації / знешкодження.  
Вироби з таким маркуванням повинні здаватися у пункти збору використаного електричного і електронного обладнання. Інформація щодо пунктів збору/приймання можна отримати у місцевих органах влади, або продавці обладнання. Використане обладнання можна також повернути продавцеві у випадку придбання нового виробу, у кількості, що не перевищує нового обладнання цього ж виду.

## ЗАУВАЖЕННЯ / ВКАЗІВКИ

Недотримання рекомендацій даної інструкції може спричинити, напр., пожежу, опіки, ураження електричним струмом, тілесні травми та завдати іншої матеріальної і нематеріальної шкоди. Додаткову інформацію щодо продуктів торгової марки Kanlux можна отримати на веб-сторінці: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com)  
Kanlux SA не несе відповідальності за наслідки недотримання даної інструкції. Компанія Kanlux SA залишає за собою право вносити зміни в інструкцію - поточна версія для скачування на сайті [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com)

## ІНФОРМАЦІЯ ПРО ГАРАНТІЮ

**PAŠKIRTIS / TAUKUMAS**  
Gaminys skirtas gnetuymi apšvietimą akcentavimo ir dekoravimo tikslais.  
**МОНТАВИМАС**  
Draudžiama daryti techninius pakeitimus. Prieš pradendant montuoti susipažink su instrukcija. Montavimą turi atlikti asmuo turintis atitinkamus įgalinimus. Visi darbai turi būti atliekami atjungus maitinimą. Būtinus ypatingas atsargumas. Gaminys turi kontaktą/apsauginį gnybtą. Neprijungus apsauginio laido, kyla elektros smūgio pavojus. Montavimo schema: žiūrėti iliustracijas. Prieš pirmą panaudojimą reikia įsitikinti, kad gaminys yra taisyklingsi mechaniškai sumontuotas ir tinkamu būdu elektrikai sujungtas.

## FUNKCIONALUMO BUOZAI

Gaminį skirtas vartoti patalpu viduje ir/arba išorėje.  
**ЕКСПЛУАТАЦИОНЕ РЕКОМЕНДАЦИОС / КОНСЕРВАВИМАС**  
Konservacinis darbus reikia vykdyti atjungus maitinimą ir gaminį atstaus. Nevartoti cheminį valymo priemonių. Neuzendinti gaminio apdangalais. Gaminys su nomainomuoju šviesos šaltiniu LED diodas/diodai tipo. Gaminio nevartoti vietoje kur yra nepalankios aplinkos sąlygos pvz. dulkes, vanduo, drengė, vibracijos ir pan. Esant sugadintam šviesos šaltiniui, gaminių reikia atiduoti remontui. DĖMESIO! Negalima įsžiūrėti LED diodo/diodų šviesos pluoštą. Uždrausta naudoti gaminį be apsauginio stiklo arba jam suplysus. Šviesos šaltinio keitimas šviesute neįmanomas. Reikia iškeisti visą šviesutą jei sugenda šviesos šaltinis.

## ВАРТОЈАМУ ЗЕНКЛИМЉИ И СИМБОЛИ ЈИШКИНМАС

- P1: Nominalni įtampa, dažnis.  
P2: Nominali galia.  
P3: Spalvų temperatūra.  
P4: Nominalusis šviesos srautas.  
P5: Gaminys atitinka Europos Sąjungos (ES) direktyvų reikalavimus.  
P6: Nominalioji veikimo trukmė.  
P7: I klasė. Gaminys, kuriame apsaugos nuo elektros smūgio priemonės apima be pagrindinės izoliacijos,

papildomas apsaugos priemonės, t.y. apsauginę grandinę, prie kurios turi būti prijungtas pastovios maitinimo įrangos apsauginis laidas.

- P8: Dulkėms atsparus gaminys. Apsauga nuo vandens pusrūš.  
P9: Symbolis reikšia minimalų atstumą kokį gali turėti šviesutvas (jo šviesos šaltinis) nuo apšvietiamų vietų ir objektų.  
P10: Reikia tuojau pat pakeisti sutrukinėjusių arba pažeistą gaubtą arba ekraną, apsauginį stiklą.  
P11: Galima vartoti patalpu viduje ir išorėje.  
P12: Atitiktis sertifikatas patvirtinantis gamybos kokybę pagal užtvirtintus Muitinės Sąjungos teritorijoje standartus  
P13: Gaminys nebendradarbiauja su šviesos reguliatoriais.  
P14: Aplinkos temperatūros diapazonas, kuriame gaminiu atžvilgiu nėra sukkelamas pavojus.  
P15: Gaminio negalima apdengti termoizoliacine medžiaga.  
P16: Dėmesio, elektros smūgio rizika.

## APLINKOSAUGA

Rūpintis švarumu ir aplinka. Rekomenduojame sunaudotų pakuočių atliekų segregavimą.  
P17: Šis ženkinimas nurodo, kad sudevėti elektriniai ir elektroniniai įrenginiai privalo būti selektyviai surenkami. Taip paženklintų gaminių negalima išmesti į komunalinių atliekų savartyną kartu su kitomis šiukšlėmis - už tai gresia pinigine bauda. Tokie gaminiai gali būti kenksmingi kaip aplinkai, taip ir žmonių sveikatai, jiems turi būti taikomos specialios žaliavų perdavimo priemonės siekiant užtikrinti jų atliekų utilizavimą, nukentėjusių, antrinį panaudojimą.  
Taip paženklinti gaminiai privalo būti perduoti sudevėtų elektroninių ir elektrinių įrenginių surinkėjui. Informacijos dėl surinkėjų/priemonių perduodu vietos valdybos arba šio tipo įrenginio pardavėjai. Sudevėtas įrenginys taip pat gali būti perduotas pardavėjui, nupirkus naują gaminį, kiekį kuris neperžengia šio tipo nupirkto įrenginio kiekį.

## PASTABOS / NURODYMAI

Nesilaikymas šios instrukcijos nurodymų gali sukelti pvz. gaisrą, nuplykimus, elektros smūgį, fizinius pažeidimus bei kitokias materilalias ir nematerilalias žalas. Papildomų informacijų Kanlux markės gaminių tema rasite svetainėje: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com)  
Kanlux SA nenesa atsakomybės už pasekmes kilusias dėl šios instrukcijos neilavimų nesilaikymo. Įmonė Kanlux SA pasilieka sau teisę keisti instrukciją - aktualią versiją rasite tinklalapyje: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com)

## LV

## IZMANTOJUMS / LIETOŠANA

Izstrādājums plānots akcentu vai dekoratīvam apgaismojumam.  
**МОНТАŽА**  
Aizliegts veikt tehniskas izmaiņas. Pirms montāžas iepazīstieties ar instrukciju. Montāžā jāveic personai kam ir piemērotas kvalifikācijas jāveic darbus jāveic esot izslēgtam spriegumam. Jābūt īpaši piesardzīgam. Izstrādājumam jā drošības kontakts/spaile. Ja drošības vads nav pieslēgts parādās elektrošoka risks. Montāžas shēma: skatīes ilustrācijas. Pirms pirmās lietošanas jāpārbaicēnās, vai ir piemērotas mehāniskais piestiprinājums un elektriskā pieslēgšana.

## FUNKCIONALAS IPASIBAS

Izstrādājums jālieto telpu iekšā/ārpuse.  
**ЕКСПЛУАТАЦИЈАS НОРАДИЈУМ / КОНСЕРВАЦИЈА**  
Konservacija jāveic esot izslēgtam gaismas avotu tīps diode/diodes LED. Nelietojiet izstrādājumu vietā kur ir nelabvēlīgi ārējās vides apstākļi piem. putekļi, ūdens, mitrums, vibrācijas un līdz. Gadījumā, kad gaismas avotiem ir bojājumi, izstrādājums jāremontē. UZMĀNĪBU! Nedrīkst skatīties uz diodes/diōžu LED gaismas strāvam. Nedrīkst lietot izstrādājumu ja drošības stiklam ir spraugas. Gaismas avota nomaņa gaismekļi nav iespējama. Nomainiet visu gaismekļi ja gaismas avots ir bojāts.  
**IZMANTOTU APZĒMĒJUMU UN SIMBOLU IZSKAIROŠANA**  
P1: Nominalais spriegums, frekvence.  
P2: Nominalā jauda.  
P3: Nominalā temperatūra.  
P4: Nominalā gaismas strāume.  
P5: Izstrādājums atbilst Eiropas Savienības direktīvu prasībām (ES).  
P6: Nominalais kalpošanas laiks.  
P7: Klase I. Izstrādājums kādā aizsardzība no elektrošoka veido, izņemot pamata izolāciju, papildu drošības līdzekļi papildu aizsardzības ķēdes veidā, kam jāpieslēdz pastāvīgas elektroinstalācijas aizsardzības vads.  
P9: Putekļu izturgijs izstrādājums. Aizsardzība no ūdens šļakstiem.  
P10: Simbols nozīmē minimālo attālumu, kāds var būt apgaismojuma rāimim (tās gaismas avota) no vietām un apgaismojamiem objektiem.

P11: Tūlīt jānomaina pārplista vai ievainota lēca vai ekrāns, aizsardzības rīts.  
P12: Atbilstības Sertifikāts, kas apliecina produkcijas kvalitāti ar Muiņas Savienības teritorijā apstiprinātajiem standartiem  
P13: Izstrādājums nesadarbojas ar apgaismojuma regulēšanas ierīcēm.  
P14: Apkārtnes temperatūras diapazons, kādas iedarbībai var būt izstrādājums.  
P15: Ražojumu nedrīkst pārklāt ar termoizolācijas materiāli.

## VIDES AIZSARDŽIΒA

Rūpīgies par tīrību un apkārteji vidi. Ieteicam šķīrot iepakojumu atkritumiem.  
P17: Tas apzīmējums rāda ka ir vajadzība selektīvi vākt lietotas elektriskas un elektroniskas iekārtas. Tajā veidā apzīmēti izstrādājums, neizpildes gadījumā paredzot naudas sodu, nedrīkst izmet kopā ar parastiem atkritumiem. Tādi izstrādājumi var būt kaitīgi videi un cilvēku veselībai, tie pieprasā speciāla tipa pārstrādāšanas / atveicēšanu / reicicēšanu / neitralizēšana. Tajā veidā apzīmēti izstrādājumi jāatdo attiecīgajā lietotu elektronisko vai elektrisko iekārtu vākšanas punktā. Informāciju par vākšanas/saņemsanas punktiem var iegūt no reģionālas valdības vai šī tīpa iekārtas pārdevēja. Lietotu iekārtu var arī atdot pārdevējam, gadījumā kad tiek iepirkts jauns izstrādājums daudzumā, kas nepārsniedz tā paša tīpa iepirkts iekārtas daudzumu.

## PIEZIŠBOS / NORADIЈUMI

Šīs instrukcijas norādījumu neievērošana var novest līdz piem. ugunsgrēkiem radīšanai, apdegumiem, elektrošokam, fiziskiem ievainojumiem un citiem materiāliem vai nemateriāliem zaudējumiem. Papildu informācija par Kanlux markas produktus ir pieejama šeit: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com)  
Kanlux SA nenes atbildību par sekām kas radīsies šīs instrukcijas norādījumu neievērošanas dēļ. Firms Kanlux SA aizstāv sev tiesību mainīt instrukciju - aktualā versija ir pieejama mājaslapā [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com)

## GB

**TAXI SMD P** **TAXI SMD L**

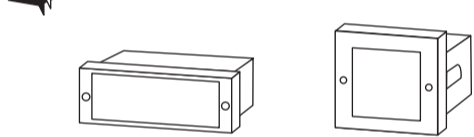


Diagram 1: Inserting the fixture into the cutout.  
Diagram 2: Securing the fixture with screws.

